

BOLETÍN DE LA CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN EN BÉLGICA, PAÍSES BAJOS Y LUXEMBURGO

147/2015



Catálogo de publicaciones del Ministerio mecd.gob.es
Catálogo general de publicaciones oficiales publicacionesoficiales.boe.es

Director de la publicación:

José Luis Mira Lema
Consejero de Educación en Bélgica,
Países Bajos y Luxemburgo

Coordinadores:

Ana M^a Alonso Varela
José Ángel Piña Sánchez

El fichero digital de este boletín puede descargarse desde la
página web de la Consejería de Educación:

[www.educacion.gob.es/belgica/publicaciones-
materiales/publicaciones.html](http://www.educacion.gob.es/belgica/publicaciones-materiales/publicaciones.html)



MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y
DEPORTE
Subsecretaría
Subdirección General de Cooperación Internacional

Edita:

Subdirección General
de Documentación y Publicaciones

© SECRETARÍA GENERAL TÉCNICA

Consejería de Educación en Bélgica, Países
Bajos y Luxemburgo

NIPO: 030-14-020-0

INFOASESORIA ENERO 2015

CONTENIDO

PLAN DE FORMACIÓN DE LA CONSEJERÍA

Jornadas de formación destinadas a profesores ELE de la red de centros católicos (CECAFOC)	1
II Jornada de Formación de Auxiliares de Conversación españoles destinados en Bélgica	2
Taller para profesores de español en el “Día de las lenguas” de la Universidad de Amberes	3
Calendario de algunas de las próximas actividades y jornadas de formación	4

OTRAS FORMACIONES

Certificado interuniversitario en Didáctica del Español (UCL y KULeuven)	5
Programa de desarrollo profesional para profesores de español (Edinumen)	6

PUBLICACIONES

Nuevas publicaciones de la Consejería de Educación en Bélgica, Países Bajos y Luxemburgo	7
Revista redELE	8

JORNADAS DE FORMACIÓN PARA PROFESORES DE ESPAÑOL DE LA RED DE CENTROS CATÓLICOS (CECAFOC)

La Consejería de Educación en Bélgica tiene el placer de organizar dos jornadas de formación y actualización lingüística y didáctica, en colaboración con el SeGEC, destinadas a los profesores de español como lengua extranjera de la red de centros católicos de la Comunidad Francesa, los próximos **29 y 30 de enero de 2015** en la **Universidad Saint-Louis** en Bruselas. Se trata concretamente de los 4 talleres siguientes:

TALLER 1, jueves 29/01/2015, 9:00-12:00

Los adolescentes en el aula de ELE (Carmela Domínguez Cuesta / Escuela Europea Bruselas 3): El profesor de Español Lengua Extranjera debe actualizar constantemente sus conocimientos lingüísticos y culturales, pero sobre todo debe preocuparse por tener al día sus métodos de enseñanza y sus materiales para lograr llegar a los alumnos, ayudarles a desarrollar sus conocimientos, y hacerles querer aprender. Todo esto es especialmente relevante si los alumnos son adolescentes. En esta ponencia hablaremos de la incidencia del ambiente de clase y del papel del profesor o profesora en las clases con adolescentes. Además, ofreceremos algunas reflexiones sobre las posibilidades de explotación de actividades.

TALLER 2, jueves 29/01/2015, 13:00-16:00

La enseñanza de la gramática en el aula de ELE (Carmen Ballester de Celis / Universidad Sorbonne Nouvelle): Desde una perspectiva teórico-práctica este taller pretende dar cuenta de la selección modal (indicativo/subjuntivo) que se opera en las construcciones concesivas. Una revisión crítica de las diferentes explicaciones lingüísticas que tratan la selección modal en estas construcciones permitirá un análisis de los ejercicios con los que diferentes manuales de español para extranjeros practican la alternancia de formas en este tipo de construcción.

TALLER 3, viernes 30/01/2015, 9:00-12:00

Los tiempos del pasado, actividades prácticas para la clase de ELE (Alicia Novo / Instituto Cervantes): En este taller trabajaremos de manera interactiva la enseñanza de los pasados en la clase de ELE a través de diferentes propuestas didácticas. El objetivo es que los participantes aporten su experiencia y que se debata la explotación de los recursos presentados. Las actividades propuestas tendrán como finalidad no sólo su aprovechamiento pedagógico en clase, sino reforzar el nivel de los integrantes del taller.

TALLER 4, viernes 30/01/2015, 13:00-16:00

Enseñanza lúdica y creativa del español (Asesores de la Consejería de Educación en Bélgica): En esta presentación se propondrán actividades interactivas para el aula de español cuyo objetivo es motivar a los alumnos a través de actividades con un componente lúdico y/o creativo. Durante el taller se fomentará la participación de los asistentes para fomentar la práctica oral.

Destinatarios: profesores de español de la red católica de la Comunidad Francesa (SeGEC).

Inscripciones: Josette-Marie Houben (SeGEC) - josettemarie.houben@segec.be

Los profesores de otras redes que estuvieran interesados en asistir en alguno de los talleres previstos pueden informarse mandando un correo a la siguiente dirección: joseangel.pina@meccd.es



Fecha y lugar de celebración
29 y 30 de enero de 2015
Université Saint-Louis
Bld Jardin Botanique, 43
1000 Bruxelles



II JORNADA DE FORMACIÓN PARA AUXILIARES DE CONVERSACIÓN ESPAÑOLES DESTINADOS EN CENTROS BELGAS

El próximo 4 de febrero se celebrará la II Jornada de formación para Auxiliares de conversación de lengua española destinados en Bélgica en el curso 2014-2015.

Estas sesiones de formación organizadas por la Consejería de Educación tienen como objetivo proporcionar a los auxiliares orientación, instrumentos y recursos para desempeñar su trabajo. En esta sesión se tratarán los siguientes temas:

- Análisis de la marcha del curso;
- Metodología de la enseñanza de ELE;
- Creación de materiales;
- Plan para la elaboración de posibles publicaciones.

Ponentes:

Ana M^a Alonso Varela
José Ángel Piña Sánchez
(Asesores técnicos)

Para más información:

Joseangel.pina@mecd.es

FECHA

4 de febrero
de 2015

10:30-16:00

Lugar de Celebración:

Centro de Re-
cursos de la
Consejería de
Educación



CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN
EN BÉLGICA, PAÍSES BAJOS
Y LUXEMBURGO

TALLER PARA EL DÍA DE LAS LENGUAS EN LA UNIVERSIDAD DE AMBERES (CNO)



Fecha
El 7 de febrero de 2015
14:15-15:15

En el marco de el día de las lenguas de la Universidad de Amberes (*Taaldag 2015*), dedicada a la enseñanza de distintas lenguas extranjeras, la Consejería de Educación ofrecerá un taller aportando ideas para una enseñanza lúdica y creativa del español.

En esta presentación se propondrán actividades interactivas para el aula de español cuyo objetivo es motivar a los alumnos a través de actividades con un componente lúdico y/o creativo. Durante el taller se fomentará la participación de los asistentes para fomentar la práctica oral y el intercambio de ideas y experiencias.

Ponentes: Asesores Técnicos de Educación de la Consejería.

Destinatarios: los profesores de español de la Comunidad Flamenca de Bélgica.

Persona de Contacto: Mathea Simons

Plazo para las inscripciones:

2 de febrero de 2015

Para más información y para la inscripción:

www.uacno.be/14/TAL999



CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN
EN BÉLGICA, PAÍSES BAJOS
Y LUXEMBURGO

 Universiteit
Antwerpen

 CNO
CENTRUM NASCHOLING ONDERWIJS

CALENDARIO DE PRÓXIMAS ACTIVIDADES Y FORMACIONES

Dentro de su [Plan de Formación anual](#), la Consejería de Educación viene organizando y participando en distintas actividades formativas y de difusión del español y su cultura. Son numerosas las actividades previstas para los próximos meses, pero de momento podemos destacar las siguientes:



- **Miércoles 25 de febrero 2015**

Participación en la feria *Talent Forum* en la Universidad de Amberes.

- **Jueves 5 de marzo 2015, 14:00 - 16:00**

Apoyo y difusión del español y su cultura con la realización de un *taller destinado a alumnos de máster* de la Universidad de Gante.

- **Sábado 14 de marzo 2015, 9:00 - 17:00**

Celebración de la *I Jornada Cultural del Español* en la Universidad de Gante, con diversas sesiones y mesas redondas sobre la literatura, la cultura y la sociedad de estos últimos años y destinada a profesores, estudiantes y personas interesadas en el español y su cultura.

- **Viernes 20 de marzo 2015**

Taller de formación para profesores de español en el CVO Kempen de Mol sobre el tema del uso de las imágenes y los sonidos como estímulos para el desarrollo de la producción oral.

- **Jueves 26 de marzo 2015, 9:00 - 15:30**

Celebración de la *II Jornada sobre la enseñanza del español con fines específicos* en la Haute École Provinciale de Hainaut-Condorcet (en Charleroi).

- **Sábado 25 de abril 2015, 9:00 - 16:30**

Celebración por parte de la Consejería de Educación de la *XV Jornada Pedagógica para profesores de español* en las instalaciones de la KULeuven-HUB, en Bruselas.

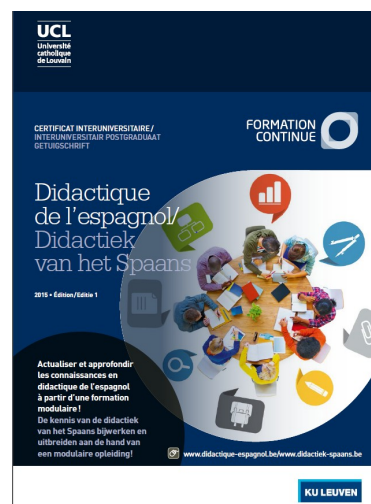
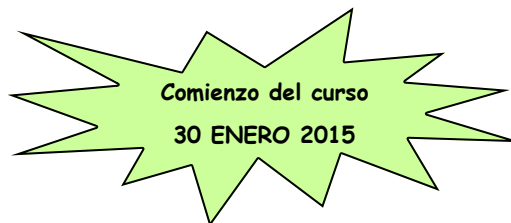
Para más información:

asesoriabelgica.be@mecd.es

Próximamente iremos añadiendo información más detallada sobre todas estas actividades en nuestra web (<http://www.mecd.gob.es/belgica/>) y en las siguientes *Infoasesorías* mensuales. ¡No duden en consultarlas!

CERTIFICADO INTERUNIVERSITARIO EN DIDÁCTICA DEL ESPAÑOL (UCL Y KULEUVEN)

La Consejería de Educación tiene el placer de anunciarles la puesta en marcha de la formación en **actualización didáctica del español (ELE)** que la **Universidad Católica de Lovaina la Nueva (UCL)** y la **Katholieke Universiteit Leuven (KULeuven)** lanzarán en febrero 2015 (y en la que esperamos poder colaborar). Se trata de un **certificado interuniversitario de 4 meses de duración (febrero-mayo 2015)**, pensado por y para los profesores de español lengua extranjera. El programa está estructurado en forma modular y semipresencial (*Blended Learning*) para poder compaginar vida profesional y formación permanente.



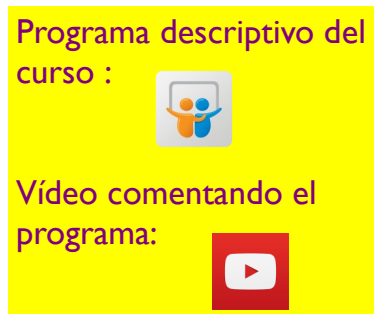
La formación tiene 4 cursos diferentes que se focalizarán no solo en las últimas tendencias de la didáctica, sino también en temas de carácter muy práctico y que atiendan muy de cerca a los problemas reales de nuestras aulas.

El certificado reconocerá 10 o 12 créditos y está dirigido a los docentes de secundaria, de adultos y de escuelas superiores y universidades, así como para los estudiantes de fin de máster y a toda persona que desee especializarse en la enseñanza de ELE.

El periodo de inscripción sigue estando abierto. Para más información, pinche [aquí](#) o acceda al folleto descriptivo en el enlace siguiente: www.didactique-espagnol.be

Inscripciones en línea: <http://www.uclouvain.be/483942.html>

Persona de contacto: Paula Lorente (paula.lorente@uclouvain.be)



NUEVAS PUBLICACIONES DE LA CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN EN BÉLGICA, PAÍSES BAJOS Y LUXEMBURGO

El Español en el aula de Lorenzo Facchini surge de la colaboración de la Consejería de Educación con el *Service de Didactique des Langues Modernes* de la Universidad de Lieja.

Se trata de un trabajo basado en una memoria de fin de máster en la que el autor recopiló las expresiones usadas por profesores de español en sus clases (en su mayoría nativos), por lo que constituye sin duda una herramienta muy útil para los profesores de español como lengua extranjera.



Auxilio para Auxiliares

Propuestas didácticas para las clases de conversación de español

2014

Ministerio de Educación, Cultura y Deportes

Con *Auxilio para Auxiliares*, la Consejería de Educación pretende apoyar la labor de los jóvenes españoles que vienen a Bélgica para participar en el programa de auxiliares de conversación.



Esta obra ha sido realizada por los propios auxiliares del curso 2013-2014 bajo la coordinación de los asesores técnicos de la Consejería y recoge numerosas fichas y propuestas didácticas lúdicas e interesantes para las clases de conversación de español que resultarán muy útiles no sólo para los auxiliares sino también para el resto de profesores de español.

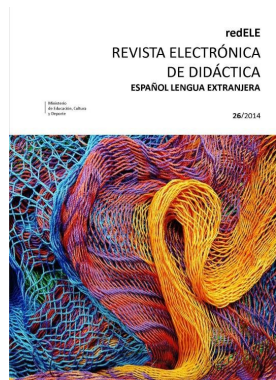


CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN EN BÉLGICA, PAÍSES BAJOS Y LUXEMBURGO

asesoriabelgica.be@mecd.es

PUBLICACIONES REDELE

Se han publicado nuevos trabajos en la [revista redELE](#):



Aplicaciones prácticas de la traducción pedagógica en la clase de ELE

Noelia Alcarazo López / Nuria López Fernández
Universidad de Manchester / Universidad de Newcastle

El Aula Virtual del Español: modelo de «buenas prácticas» para la enseñanza de segundas lenguas a través de Internet

Víctor Coto Ordás

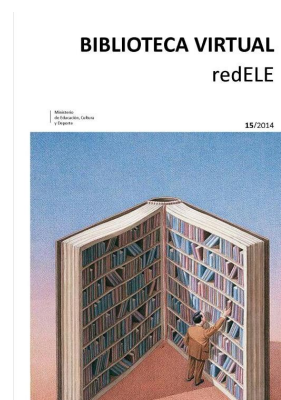
Reseñas Bibliográficas:

Figueras Casanovas, N. y Puig Soler, F. (2013). Pautas para la evaluación del español como lengua extranjera. Madrid: Edinumen ISBN: 978-84-9848-242-3
Miguel Ángel Mora Sánchez
EOI de Alicante/ Universidad de Alicante

Campillos Llanos, L., Gozalo Gómez, P., Guirao, J. M^a. y Moreno Sandoval, A. (2010). Español oral en contexto Madrid: ed. UAM ediciones, I.S.B.N. 978-84-8344-181-7
Carmen Muñoz Sanz
Universidad Complutense de Madrid (doctoranda)

En la "Biblioteca Virtual" se han publicado también numerosas Memorias de máster.

Puede pinchar [aquí](#) si está interesado.



INFOASESORIA ENERO 2015

ANUNCIOS EN INFOASESORÍA

Para incluir un anuncio sobre cualquier actividad relacionada con la promoción y la enseñanza del español en Bélgica y Luxemburgo mándenos un correo con la información resumida.

Suscripción

Para recibir el boletín *Infoasesoría* se tiene que dar de alta ("Alta en el servicio") y suscribirse a la lista de *Infoasesoría* en

www.educacion.gob.es/listascorreo

Puede gestionar su suscripción en la misma dirección.



Para consultar el Infoboletín de Países Bajos pinche [aquí](#)

<http://www.mecd.gob.es/belgica>

asesoriabelgica@mecd.es



EMBAJADA
DE ESPAÑA

CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN
EN BÉLGICA, PAÍSES BAJOS
Y LUXEMBURGO

BLVD, BISCHOFFSHEIM, 39, 15
B1000 BRUSELAS
TEL: (+32) (0)22232033



EMBAJADA
DE ESPAÑA

CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN
EN BÉLGICA, PAÍSES BAJOS
Y LUXEMBURGO